



Laudatio bij erelidmaatschap van Levende Talen voor Cecilia Odé



Sinds tenminste 40 jaar is Cecilia Odé actief lid van Levende Talen en van de toen nog jonge sectie Russisch. Russisch was pas met de komst van de Mammoetwet een officieel schoolvak geworden met lessentabellen, lesmateriaal volgens de nieuwste taaldidactische inzichten en met een centraal examen. Vanaf 1971 werd Russisch gedoceerd aan vijf middelbare scholen. Tegelijkertijd ging een team van bekwame en enthousiaste Slavisten samen met de docenten Russisch in de Commissie Leerplan Russisch – later de Adviescommissie Leerplan Russisch van SLO – aan het werk om lesmateriaal en examens Russisch te ontwikkelen. Cecilia was daarbij betrokken. In de jaren '70 was zij medewerker van de Fonotheek van de Universiteit van Amsterdam en van het cito, en was ze bestuurslid van de sectie Russisch. Bij het cito nam ze met veel daadkracht het examenonderdeel luistervaardigheid Russisch ter hand. De geluidsfragmenten werden allemaal ingesproken door Russen en Russinnen zodat ze zo authentiek en levendig mogelijk klonken. Cecilia heeft altijd gepleit voor meer aandacht voor intonatie in het taalonderwijs. Ze heeft altijd een speciale belangstelling voor intonatie en fonetiek van de Russische taal gehad en wijdde haar wetenschappelijke werk daar ook aan. In 1989 promoveerde ze op een proefschrift getiteld *Russian Intonation: a perceptual description*.

Ook op dit moment is Cecilia bestuurslid van de sectie Russisch. Zij is belast met internationale contacten, met name de contacten met de Internationale Vereniging van docenten in de Russische taal en literatuur, MAPRJaL. De sectie Russisch is voor Nederland lid van MAPRJaL. In 1978/79 was Cecilia als begeleider meegegaan van leerlingen die deelnamen aan de Olympiade Russisch, een driejaarlijks concours in Moskou. Niet lang daarna werd ze gekozen tot lid van het Praesidium van MAPRJaL en onlangs is zij opnieuw verkozen. Namens MAPRJaL – en tot voor kort tevens namens Levende Talen – is Cecilia al vele jaren de gevolmachtigde vertegenwoordiger bij de Fédération Internationale des Professeurs de Langues Vivantes (FIPLV). Zoals alles wat Cecilia onderneemt, is ze ook met volle overgave actief binnen de FIPLV – zo was zij jarenlang redacteur van ‘World News’, de periodieke uitgave van FIPLV.

In 1991 ontving Cecilia als eerste in Nederland de Poesjkinmedaille, de erepenning van MAPRJaL voor haar verdienste voor de promotie van de Russische taal in Nederland. Cecilia maakt zich hard voor taaldiversiteit en zet zich met hart en ziel in om bedreigde talen van Siberië – en eerder van Papoea (Indonesië) – vast te leggen en nieuw leven in te blazen. Zo maakte ze een lesbrieven over bedreigde talen <<http://www.bedreigdetalen.nl/>> voor middelbare scholieren en schreef ze een hoofdstuk over bedreigde talen in *De Taalcanon*.

De sectie Russisch is zeer verheugd dat we nog steeds kunnen rekenen op de onvoorwaardelijke steun en inzet van Cecilia. Met haar grote kennis van de Russische taal en cultuur, van internationale projecten en evenementen voor leerlingen Russisch en met haar niet aflatende inzet voor bedreigde talen in de wereld, is zij van grote waarde voor Russisch in Nederland.

Cecilia citeert graag de filmmaker Fellini: ‘Een andere taal is een andere visie op het leven.’ Cecilia, als hoedster en verdedigster van taal en cultuur in het algemeen en van Russisch in het bijzonder, verdient wat ons betreft een erelidmaatschap van Levende Talen en we hopen van ganser harte dat het Hoofdbestuur van de vereniging onze aanvraag ondersteunt.

Graag zijn we bereid tot een nadere toelichting. De twee interviews met Cecilia in *Levende Talen* (1991) en *Levende Talen Magazine* (2012) bieden ook meer informatie.

Met vriendelijke groet,

Geramé Wouters  
Namens de sectie Russisch

<<http://tinyurl.com/CeciliaOdeLT1991>>

<<http://tinyurl.com/CeciliaOdeLT2012>>